

REF : GA8510*
REF : GA8511*

MSA
The Safety Company

TC G3
TC Police V3

Casque de Maintien de l'Ordre avec Protection Balistique et Protection Pare-Coups

CE (F)





SOMMAIRE

AVERTISSEMENT	page 1
GENERALITES	page 2
NIVEAU DE PROTECTION	page 2
AJUSTEMENT DU CASQUE	page 3 & 4
AJUSTEMENT DE LA MENTONNIERE	page 4
ECRANS PARE-COUPS & PARE-BALLES	page 5 & 6
JUGULAIRE	page 7,8,9 & 10
BANDEAU	page 11
PASSANT DE CEINTURON	page 12
BAVOLET	page 12
PORTE-NOM	page 13
COUVRE-CASQUE	page 13
POSE DES DECORS	page 14
ENTRETIEN/NETTOYAGE	page 14, 15 & 16
SERVICE APRES VENTE	page 16
PIECES DETACHEES	page 17
GARANTIE	page 17
OPTIMISATION DU REGLAGE	page 18

AVERTISSEMENT

Nous vous remercions pour la confiance que vous témoignez aux produits **MSA GALLET**.Cette notice d'utilisation doit être lue attentivement.

Le non-respect de ces instructions pourrait réduire la protection que doit vous apporter votre casque.

Le niveau de protection du casque n'est assuré que si celui-ci comporte la totalité des composants d'origine MSA GALLET. Aussi, **toute modification apportée à votre casque ou l'absence de l'une des pièces constituant le casque d'origine, entraînera une non-conformité du matériel livré, dégageant de toute responsabilité MSA GALLET.**

Toujours soucieuse d'améliorer ses produits, la société MSA GALLET se réserve le droit de les modifier sans préavis.

Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être adapté ou réglé à la taille de la tête du porteur.
Le casque est réalisé de telle sorte que l'énergie développée lors d'un choc est absorbée par la destruction ou la détérioration partielle de la calotte et du harnais; même si de telles détériorations ne sont pas immédiatement apparentes, il est recommandé de remplacer tout casque ayant subi un choc important.
L'attention des utilisateurs est également attirée sur le danger qu'il y aurait à modifier ou supprimer l'un des quelconques éléments d'origine du casque à l'exception des modifications ou suppressions recommandées par le fabricant de casque. Les casques ne devraient en aucun cas être adaptés pour la fixation d'accessoires selon un procédé non recommandé par le fabricant de casque.
Ne pas appliquer de peintures, solvants, adhésifs ou étiquettes autocollantes, à l'exception de ceux recommandés par les instructions du fabricant de casque.

Tout choc apparent doit conduire à un contrôle du service de maintenance ou de l'atelier spécialisé.

GÉNÉRALITÉS

Le casque maintien de l'ordre avec protection balistique GA8510* ou GA8511* est un produit haut de gamme conçu pour les missions de la Gendarmerie Nationale et de la Police Nationale.

Le casque TC G3 Gendarmerie Nationale est vendu sous la référence GA8510*

Le casque TC Police V3 Police Nationale est vendu sous la référence GA8511*

Les éléments intérieurs du casque sont démontables.
Le casque est livré avec une housse de protection d'écran et une housse de transport pour le casque.
Le casque couvre les tours de tête de 52 à 62 cm.
Ce casque est compatible avec l'appareil respiratoire en dotation.

Le casque mono taille est certifié **EN397** (chocs, perforation, flamme, jugulaire anti-étranglement).
Toute autre utilisation est à exclure et dégage la responsabilité de la société **MSA GALLET**.
Ce produit assurera une protection optimale de l'utilisateur dans les limites des conditions spécifiées.
N'apportez pas de modification au casque.
La durée de vie du casque est de 10 ans dans les conditions décrites dans cette notice.
La traçabilité est assurée par une étiquette comportant un numéro de série.

NIVEAU DE PROTECTION

Le casque maintien de l'ordre avec protection balistique est doté d'un écran pare-coups et d'un bavolet pare-coups.
L'écran est maintenu en positions haute, intermédiaire et basse par un système à cliquet. Le bavolet est assemblé sur le casque par boutons-pressions

❖ RESISTANCE BALISTIQUE DU CASQUE

Le casque assure à la tête un niveau de protection balistique élevé à l'utilisateur :
- 22 Magnum RWS FMJ, 40 grains (590 à 640m/s)
- 45 ACP HIRTENBERGER, FMJ RN, noyau plomb, chemisée tombac, 230 grains (210 à 260m/s)
- 9 mm DM11A1B2 ou F3N, noyau plomb chemise acier 124 grains (340 à 440 m/s)
- 357 Magnum NORMA référence 19106, à balle FMJ 158 grains (360 à 450 m/s)
- 357 Magnum FIOCCHI référence FMC FN, 158 grains (360 à 450 m/s)
- 357 Magnum LAPUA Soft point Gendarmerie semi-jacket flat nose noyau plomb 158 grains. (360 à 450 m/s)

❖ RESISTANCE DE L'ECRAN PARE-COUPS

L'écran Pare-Coups résiste à une énergie de 320 joules avec un projectile de type grenade.

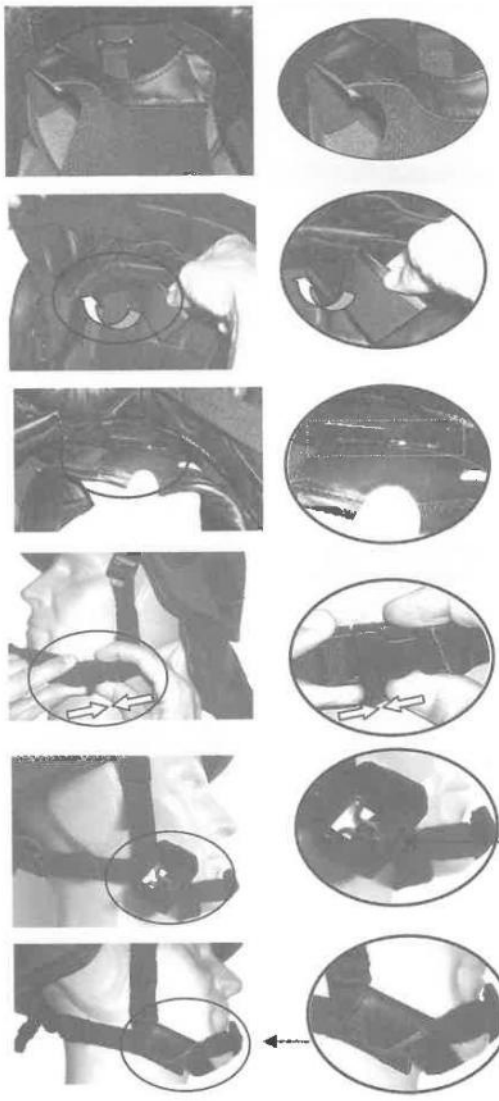
❖ RESISTANCE DU BAVOLET

Le bavolet résiste à une énergie de 33 joules selon l'appareil universel de chutes du SERE.

❖ CERTIFICATION

Le casque est certifié **EN397** (chocs, perforation, flamme, jugulaire anti-étranglement)
Organisme notifié : UTAC (0069) Autodrome de Linas-Montlhéry
BP 212- 91311 MONTLHERY cedex FRANCE

AJUSTEMENT DU CASQUE



1 Réglage de la hauteur du casque sur la tête par les rubans auto-aggrippants situés sous la résille.

2 Réglage du tour de tête par les rubans auto-aggrippants et le système de crantage du bandeau situés à l'arrière.

3 Mettre le casque sur la tête.
Fixation du casque par la boucle automatique de la jugulaire.

Attention : la boucle anti-étranglement est un élément de sécurité.

NE PAS MANIPULER CETTE BOUCLE

Cache boucle anti-étranglement fermé.

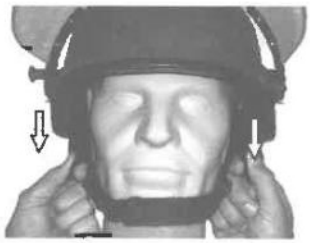
AJUSTEMENT DU CASQUE (suite)

⚠ **Le réglage de la jugulaire s'effectue par l'ajustement des brins avant et arrière de la jugulaire (Voir points 3 à 5) et NON par le réglage de la mentonnière.**





4 Réglage de la jugulaire par le coussin arrière :
- réglage des ajusteurs arrière,
- maintien de la sangle par les passants élastiques.





5 Réglage de la jugulaire par les parties latérales :
- réglage des ajusteurs latéraux,
- maintien de la sangle par les passants élastiques.

AJUSTEMENT DE LA MENTONNIERE

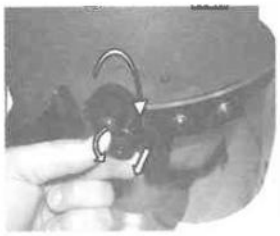


1 Ajustement de la mentonnière à la forme du menton de l'utilisateur par les rubans auto-aggrippants.

La position de l'auto-aggrippant reste au choix de l'utilisateur. L'auto-aggrippant se positionne au-dessous ou au-dessus du menton.

ECRANS PARE-COUPS & PARE-BALLES

POSITION DE L'ECRAN :





1. Tirer sur le cliquet pour libérer le blocage de l'écran.

2. Placer l'écran en position haute, intermédiaire ou basse, relâcher le cliquet pour le bloquer.

3. Après utilisation, protéger l'écran avec sa housse.

ECRAN PARE-COUPS DE SERIE







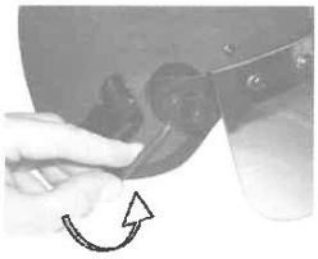


ECRANS PARE-COUPS & PARE-BALLES (suite)

ECRAN PARE-BALLES (EN OPTION)



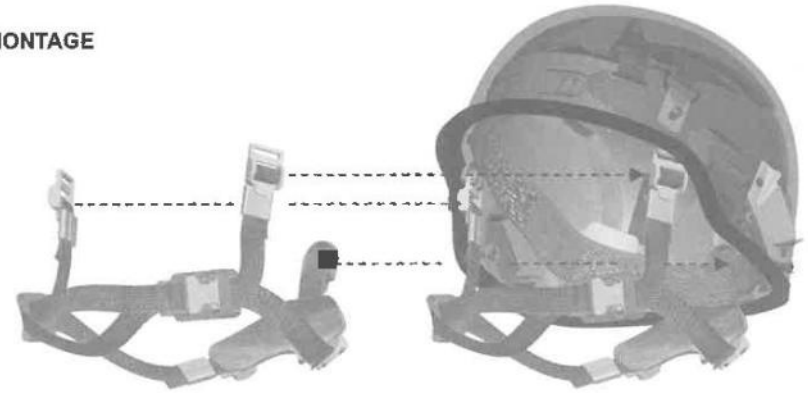
MONTAGE / DEMONTAGE

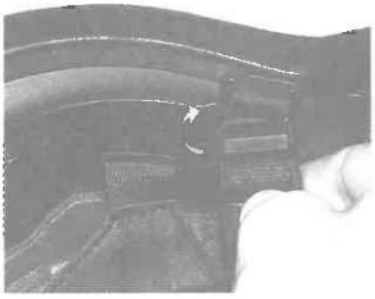


Montage et démontage de l'écran par 2 vis M6 x 10 à embase en utilisant une clé n°4 (fournie en accessoire) pour vis à 6 pans creux.

JUGULAIRE EN 397

MONTAGE





MONTAGE / DEMONTAGE
de la jugulaire par clipsage en 3 points :

- 2 points latéraux :
ajusteurs des brins gauche & droit de la jugulaire.



- 1 point arrière :
pion du coussin arrière.

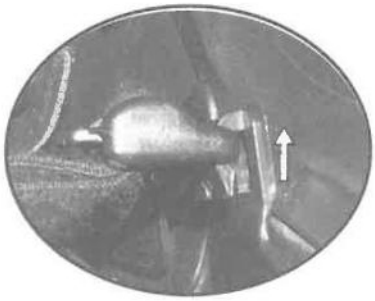
JUGULAIRE (suite)

MONTAGE DES POINTS LATERAUX

1 Présenter les ajusteurs à l'entrée des logements.



2 Tirer à l'horizontale pour engager complètement les ajusteurs

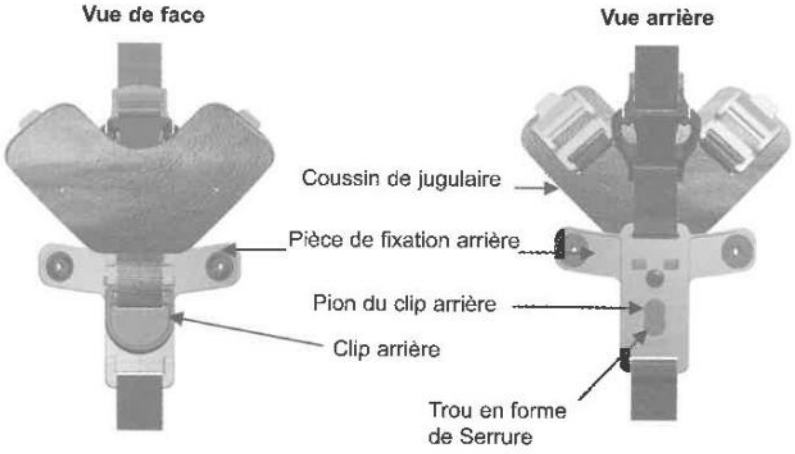


DEMONTAGE

Effectuer les opérations dans le sens inverse du montage.

MONTAGE DU POINT ARRIERE

Pièce de fixation arrière assemblée

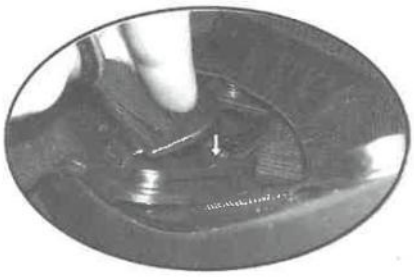


JUGULAIRE (suite)

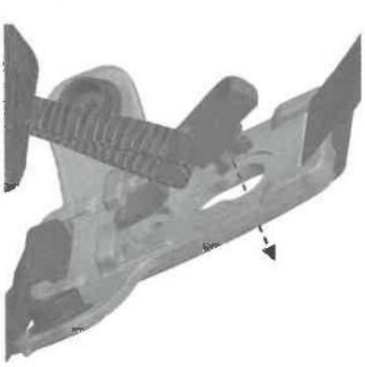
1 Engager la languette dans les ergots de la pièce de fixation arrière

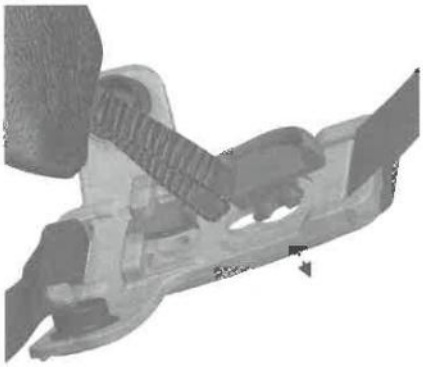


2 Appuyer sur la plaque du clip pour la positionner sur la pièce de fixation arrière



3 Le pion du clip arrière s'engage dans la serrure de la pièce de fixation arrière (Vue en coupe de la sangle et du clip arrière)

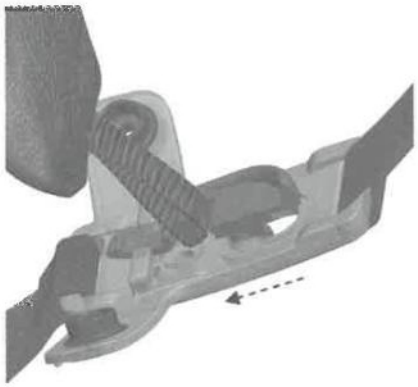


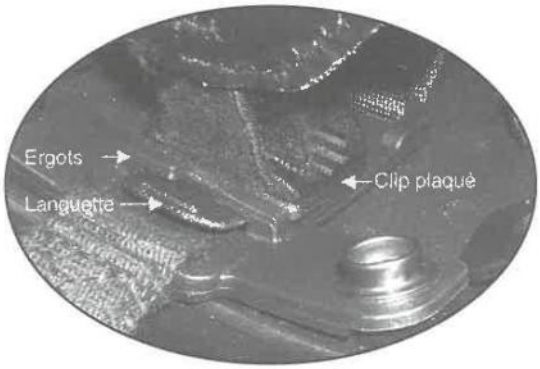


⚠ **Attention : Lors de cette étape le pion est seulement engager dans la pièce de fixation mais NON en position de sécurité.**

JUGULAIRE (suite)

4 Tirer à l'aide de la sangle du coussin de jugulaire pour engager totalement le pion dans la serrure.
Le clip arrière est bien positionné, lorsque la languette dépasse des ergots et que celui-ci reste plaqué à la pièce de fixation arrière.





DEMONTAGE

Effectuer les opérations dans le sens inverse du montage.

BANDEAU



MONTAGE

La fixation du bandeau est réalisée en 6 points.



1/4 de tour





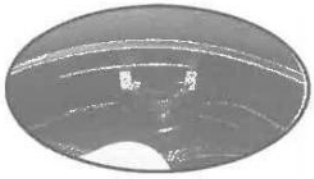
1 Insérer les 2 pions arrières du bandeau dans la languette de crantage arrière.
Vue extérieure



2 Insérer les 2 points latéraux dans la languette latérale par le profil correspondant et faire glisser vers l'avant.
Vue extérieure



3 Clipper les 2 pions avant dans les 2 logements correspondants.



DEMONTAGE

Effectuer les opérations dans le sens inverse du montage.

PASSANT DE CEINTURON

Port du casque à la ceinture : utilisation du passant de ceinturon.



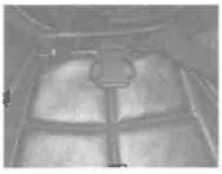
MONTAGE





1 Engager la boucle mâle du passant de ceinturon dans la boucle femelle du casque.

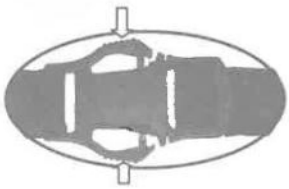
NOTA :
- la boucle femelle du passant (fixée sur le casque) peut être positionnée sur la face intérieure ou extérieure du bavolet.





DEMONTAGE

2 Appuyer sur les clips de la partie femelle.





BAVOLET

MONTAGE / DEMONTAGE

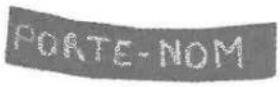


Montage et démontage du bavolet par 6 pressions.
Les 4 boules latérales de fixation sur la calotte sont démontables par vis.



PORTE-NOM





Fixer le porte-nom à la bande astrakan, à l'intérieur du casque.

COUVRE CASQUE

MONTAGE

Le couvre casque Gendarmerie Nationale s'ajuste à l'aide d'un joint de caoutchouc, sur le bord du casque.

1. Retirer l'écran.

2. Engager le joint sur un des côtés du casque.
Laisser l'accès à la platine d'écran en positionnant la lumière autour de celle-ci.



3. Continuer la mise en place du joint.
   - sur l'avant du casque.
   - sur l'arrière du casque.
   - sur le 2ème côté.







4. Tendre le tissu
Présenter la platine d'écran dans la lumière





DEMONTAGE

Retirer le joint en commençant par dégager les platines droite et gauche.

POSE DES DECORS

Chaque casque possède des épargnes pour pouvoir poser les écussons ou les bandes (fournis en accessoire).

Pour faciliter la pose du décor à l'avant du casque, commencer par la pointe ou le bas de l'écusson.

ENTRETIEN

Conditions de stockage :
Le casque doit être stocké dans un lieu propre, sec et ventilé et ne pas être sujet à d'importantes et rapides variations de températures.
Température de stockage conseillée : entre 15 et 40°C.
Eviter le stockage prolonger proche d'une source de chaleur
Le casque doit être rangé dans sa housse après utilisation avec l'écran protégé par sa housse.
Le respect des conditions de stockage prolonge la durée de vie du casque.

Rebut : Le casque doit être traité comme un DIB
(Déchet Industriel Banal) / DND (Déchet Non Dangereux)



Transport : lors du transport du casque celui-ci doit se trouver dans sa housse. La housse d'écran doit être en place.

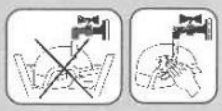
Evitez toute chute du casque qui pourrait occasionner une réduction des performances, un affaiblissement du système amortisseur, ou la détérioration de la couche de finition du casque.

Précautions : n'appliquer sur le casque et ses composants ni peinture, ni autocollant, ni hydrocarbure, ni solvant afin d'éviter le risque de détérioration des matériaux.

ENTRETIEN / NETTOYAGE



Calotte : Extérieur/Intérieur:
Retirer les éléments intérieurs. Utiliser de l'eau savonneuse, laver à la main avec une éponge ou un chiffon doux non pelucheux. Rincer à l'eau claire et laisser sécher.



⚠ Ne pas immerger.

Ecran Pare-coups traité Anti-Buée face intérieure / Anti- Rayures face extérieure
Utiliser un chiffon doux humide ou un tissu micro-fibres sec.
Ne pas utiliser d'essuie-mains papier.
Ne pas utiliser d'éponge.
Apporter autant de soins à votre écran qu'à une paire de lunette de vue, une visière de casque moto ou l'entretien d'un CD / DVD.

⚠ Ne pas appliquer de film plastique à l'intérieur de l'écran, afin de ne pas détériorer le traitement anti-buée.



Bavolet pare-coups non-feu 6 pressions
Essuyer avec un chiffon doux humide



Jugulaire gauche et droite
Sangle: Laver à la main avec une lessive douce. Rincer à l'eau claire. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.
Cuir: Appliquer du savon glycériné sur un chiffon non pelucheux puis frotter, il n'est pas nécessaire de rincer.



Coussin de nuque
Cuir : Appliquer du savon glycériné sur un chiffon non pelucheux puis frotter, il n'est pas nécessaire de rincer.
Pièce plastique : Appliquer du savon sur un chiffon doux humide. Rincer à l'eau claire.



Mentonnière deux brins réglables
Sangle: Laver à la main avec une lessive douce. Rincer à l'eau claire. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.
Pièce plastique : Appliquer du savon sur un chiffon doux humide. Rincer à l'eau claire.



Bandeau confort
Face cuir: Appliquer du savon glycériné sur un chiffon non pelucheux puis frotter, il n'est pas nécessaire de rincer.
Face plastique: Appliquer du savon sur un chiffon doux humide. Rincer à l'eau claire.



Fixation arrière TC montée avec système EN397
Sangle et pièce plastique: Laver à la main avec une lessive douce. Rincer à l'eau claire. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.



Résille confort TC
Filet: Laver à la main avec une lessive douce. Rincer à l'eau claire. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.
Cuir: appliquer du savon glycériné sur un chiffon non pelucheux puis frotter, il n'est pas nécessaire de rincer.



Calotin mousse
Essuyer avec un chiffon doux humide.

ENTRETIEN / NETTOYAGE



Interface plastique
Essuyer avec un chiffon doux humide.



Passant de ceinturon
Laver en machine à 30°, utiliser une lessive douce. Essorage doux. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.



Police Nationale : Housse de transport
Laver en machine à 30°, utiliser une lessive douce. Essorage doux. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.



Housse d'écran Pare-Coups
Laver en machine à 30°, utiliser une lessive douce. Essorage doux. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.



Couvre casque (en option)
Laver en machine à 30°, utiliser une lessive douce. Essorage doux. Sécher à l'air libre, ne pas utiliser de sèche linge.

SERVICE APRES-VENTE (S. A. V)

Vérifier, après chaque utilisation, chaque partie du casque, et notamment tous les points de fixation:

- ancrage correct, absence d'usure évidente, absence de casse

Vérifier que l'ajustement du casque est toujours correct.
Remplacer les parties endommagées par des pièces d'origine MSA GALLET, **car seules celles-ci sont homologuées et assurent la conformité du casque**.
Nous vous recommandons de faire contrôler, périodiquement, la conformité de votre casque par un agent de l'administration habilitée.
N'hésitez pas à contacter votre distributeur habituel qui vous conseillera sur la maintenance du casque.

PIÈCES DÉTACHÉES

Pièces détachées : Il en existe plusieurs, une liste les décrivant est disponible sur simple demande.

Options : Ecran pare-balles avec housse, couvre-casque bariolé théâtre Européen.

GARANTIE

Tous les modèles, accessoires et pièces détachées sont scrupuleusement vérifiés avant leur sortie d'usine.

Les casques **MSA GALLET** et les accessoires sont garantis 36 mois, pièces et main-d'œuvre à compter de la date de livraison à l'administration, pour toute défaillance pouvant survenir lors d'une utilisation dans des conditions décrites dans cette notice.

Vous bénéficiez, en tout état de cause, de la garantie légale pour défauts et vices cachés dans les conditions prévues aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

OPTIMISATION DES RÉGLAGES

Problème	Causes	Remèdes
Casque trop haut sur la tête	Mauvais réglage de la résille	Détendre la résille à l'aide des rubans auto-aggrippants
	Mauvais réglage du bandeau	Desserrer le bandeau à l'aide du ruban auto-aggrippant et du système à crantage
Casque trop bas sur la tête	Mauvais réglage de la résille	Resserrer la résille à l'aide des rubans auto-aggrippants
	Mauvais réglage du bandeau	Resserrer le bandeau à l'aide du ruban auto-aggrippant et du système à crantage
Stabilité insuffisante du casque sur la tête	Mauvais réglage du bandeau	Ajuster le bandeau à votre tour de tête par les rubans auto-aggrippants et du système à crantage
Jugulaire en contact avec les oreilles	Mauvais réglage de la jugulaire	Desserrer les brins de la jugulaire (points avants et arrières). Ajuster d'abord les sangles du coussin arrière, puis les sangles latérales
Maintien insuffisant de la mentonnière	Mauvais ajustement de la mentonnière	S'assurer que les 2 brins de la mentonnière sont situés de part et d'autre du menton. Puis ajuster la mentonnière à la forme de votre menton par les rubans auto-aggrippants
Pas de blocage de l'écran en position haute, intermédiaire ou basse	Serrage insuffisant des vis de fixation de l'écran	Vérifier la présence des vis. Serrer les vis M6



Les informations contenues dans ce document ne sont pas contractuelles et peuvent être modifiées sans préavis.

MSA
The Safety Company

MSA GALLET
B.P. 90
Z.I. sud
F-01400 Châtillon-sur-Chalaronne
Tel. +33 (0)4 74 55 01 55
Fax. +33 (0)4 74 55 24 80
Email : message@msa-gallet.fr
www.msa-gallet.fr

MSA EUROPE
European Head Office
Thiemannstrasse 1
D-12059 Berlin
Tel. +49 (30) 6886 555
Fax. +49 (30) 6886 1517
Email : msa-europe@auer.de
www.msa-europe.com

Ref. : 180160 - P 003 0531 ind.04
Imp. Multitude 01 Châtillon/Chalaronne